

まちのイベント・スポーツ情報

休館日 各公民館・コミセン・えぼあホールは11月は休館しません。
 セラミックアートセンター・郷土資料館…月曜日(11/23を除く)、11/4(火)・24(火)。
 情報図書館…月曜日、11/27(金)は図書整理日。

各公民館

クラシック音楽講座Ⅳ〜どうしたらこんな声が出るの?〜

日本歌曲やカンツォーネ、オペラアリアの演奏を、声の出し方などの分かりやすい解説付きでお楽しみいただきます。直接会場へ。
出演：テノール・岡崎正治氏ほか。
日時：11月28日(土)13時開演。
定員：100名。**料金**：3000円。
会場・詳細：コミュニティセンター ☎382・2376

木版画の年賀状作り講習会

木版画で、干支や植物などをモチーフにした年賀状を作ります。
日程・内容：11月29日(日)図案の選択と版木の作成、12月6日(日)版木

の作成と摺り作業。講師：大麻木版画同好会の皆さん。時間：13時〜15時。対象：2日間とも参加できる一般。定員：先着24名。
料金：千円(材料費含む)。
申込方法：11月8日(日)9時30分から料金を添えて直接。
会場・申込先・詳細：大麻公民館 ☎387・3315

フラワーアレンジのリース作り講習会

クリスマスリースを作ります。講師：(社)日本フラワーデザイナー協会講師 柴田共子氏。
日時：11月29日(日)①13時〜②15時。対象：一般。定員：各回先着10名。持ち物：花ばさみ、ホチキス、持ち帰り用の底の広い袋。
料金：2300円(材料費含む)。
申込方法：11月8日(日)9時30分から料金を添えて直接。
会場・申込先・詳細：中央公民館 ☎382・2376

おせち料理講習会

日本料理の基本を学びながら、伝統的なおせち料理を作って試食します。講師：笹谷京子氏。
日時：12月16日(水)10時〜13時。対象：一般。定員：先着20名。
料金：2千円(材料費含む)。
申込方法：11月25日(水)9時30分から料金を添えて直接。
会場・申込先・詳細：大麻公民館 ☎387・3315

そば打ち体験講習会

4人前のそばを手打ちし、持ち帰りいただきます。講師：豊幌手打ちそば同好会の皆さん。
日時：12月6日(日)10時〜13時。対象：初心者。定員：先着20名。
料金：1200円(材料費含む)。
申込方法：11月15日(日)9時30分から料金を添えて直接。
会場・申込先・詳細：野幌公民館 ☎382・2414

伝統のしめ飾り作り講習会

お正月用の玄関飾りと輪締めを作ります。講師：事業協力：(財)北海道開拓の村職員。
日時：12月9日(水)13時〜16時。対象：一般。
定員：先着20名。**料金**：1200円(材料費含む)。
申込方法：11月18日(水)9時30分から料金を添えて直接。
会場・申込先・詳細：野幌公民館 ☎382・2414

第14回えべつ土曜広場のつどい

土曜広場には「作る」がいっぱい！ステージ発表やミニ講座、お茶会、対局など体験や作品展、写真展、喫茶コーナーなどがあります。
日時：11月28日(日)9時〜14時30分。**会場**：野幌公民館。
詳細：えべつ土曜広場推進委員会事務局(生涯学習課生涯学習係) ☎381・1060

えぼあホール

川久保陽紀・遠藤真理・三浦友理枝トリオコンサート

世界の著名なコンクール入賞経験を持ち、人気・実力を兼ね備えた3人の実力派アーティストが登場！トリオを交えながら前半はそれぞれのソロとデュオ演奏を、後半はピアノトリオの名曲「チャイコフスキー」偉大な芸術家の思い出を演奏します。
日時：12月22日(火)19時開演。
会場：えぼあホール。 **料金**：SS 指定席5千円、S 指定席4千円、自由席3千円、U 25自由席千円(25歳以下)、当日券は500円増、U 25自由席は前売り価格と同じ。
購入方法：えぼあホール、市内公民館、市民会館、市民活動センターあい、酪農学園生協、札幌学院大学生協などで発売。
主催：NPO法人えべつ楽友協会。 **共催**：江別市教育委員会。
詳細：えべつ楽友協会 ☎389・8581
 ☎090・76526065(小林)
 ☎090・89004077(石川)



大麻・文京台 青少年ふれ愛フェスタ

大麻・文京台青少年育成会が主催し、小・中学生の作文発表などを

新築・増改築 住まいに関することならどんな小さな仕事でもします。安心してお電話ください。

リフォームの船木

(捐)をするか (得)をするか お客様は業者選びから!

特定建設業/1級建築士事務所

船木建設

株式会社

江別市元江別本町20-1 (3番通り6丁目角)

TEL(011)382-3353

新築 はてな

ごまかしません 押し売りはしません

仮住まい無償で提供

新築・リフォーム工事のための仮住まいを無償で提供致します。野幌駅近く。

船木建設(株)の大規模リフォーム住宅。リフォームのしかたいろいろ。お気軽にご相談ください。

工事代金は完成後。500万円以下 前金、手付金はいただきません。



花やみどりがある環境を創出し豊かな自然環境を次代へ引き継ぐことを目的に、市内の事業者や団体などに緑化募金への協賛をお願いしています。(江別市民憲章推進協議会)

善意に感謝します

今年8月中にご寄附いただいた個人・法人・団体で、公表に同意いただいた皆さんです。

ふるさと納税

11件 20万5,000円

※氏名などについては市ホームページに掲載させていただきます。

教育事業寄附

国際空手道連盟極真会館野中道場様 5万円

詳細 契約管財課 ☎ 381-1147

行います。【無料】
日時：11月29日(日)9時開演。
会場：えぼあホール。
詳細：☎090・7513・8091
(米内山)

市民会館

平成28年「成人のつどい」

市に住民登録のない方でも親元が市内にある場合は出席できますので、ご連絡ください。

日時：平成28年1月10日(日)13時受付・14時開会。会場：市民会館。
対象：平成7年4月2日～平成8年4月1日生まれの方。

詳細：生涯学習課青少年係 ☎381・1069

江高連合会作品展交流展

絵画・写真・書・短詩型(短歌・俳句・川柳)など、種々の作品展を予定しています。【無料】
日時：11月9日(月)13時～19時から

12日(内9時)～12時。主催：江別市高齢者クラブ連合会。会場：共催：市民会館。詳細：「江高連」事務局 ☎385・1247

酪農学園大学吹奏楽団 第36回定期演奏会

日時：11月22日(日)18時開演。
料金：400円。会場：詳細：市民会館 ☎383・6446

えべつ中学生サミット& いじめ根絶子ども会議

生徒会活動の発展、活性化のため市内の公立・私立の全中学校9校の生徒会が、それぞれの学校で実践した独自の取り組みやいじめ根絶の取り組みなどを発表、意見交換します。観覧を希望する方は直接会場へ。

日時：11月19日(日)14時30分～16時45分。【無料】会場：市民会館37号室。対象：一般。主催：えべつ中学生サミット実行委員会。詳細：教育支援課 ☎381・1409

あおむし人形劇団・ちよっと早いけどXmas

人形劇と工作が楽しめるほか、木のおもちゃで遊べるコーナーがあります。乳児用休憩室あり。
演目：人形劇「ほら、へこあおむし」ほか2作。【無料】日時：11月22日(日)13時30分開演。定員：先着100名程度。申込方法：参加者全員の氏名・年齢・性別・住所・

連絡先などを記載してファクス。会場：申込先・詳細：市民会館 ☎383・6446 ☎381・1077

第9回市民のための認知症講座

●認知症について知り「認知症ってなに？」から脱却しよう！
内容：①医療講演「認知症の知識と予防について」。②講演「在宅介護の現状をみつめて」。

【無料】

講師：①医療法人風のすずらん会 江別すずらん病院医師 穴澤龍治氏。②江別認知症の人とその家族を支える会「かけはしの会」会員 山本禮子氏。日時：11月28日(土)10時～11時30分。会場：市民会館。定員：先着150名。申込方法：11月5日(日)～27日(金)に電話または直接。

主催：江別グループホームあおむしの会。共催：江別市。申込先・詳細：介護保険課 ☎381・1067

グループホームふくちゃん家(事務局) ☎386・1755
グループホームえべつ ☎391・5171

情報図書館

初心者パソコン教室

Windows 7を使用します。

6日間コース①～④

パソコンの基本操作、文書作成、表計算、インターネットの入門、電子メールの送受信など。料金：2千円(初日に持参、教材費含む)。

コース	日程	時間
①	12/1(火)・2(水)・3(木)・8(火)・9(水)・10(木)	10:15～12:15
②	12/1(火)・2(水)・3(木)・8(火)・9(水)・10(木)	13:30～15:30
③	12/15(火)・16(水)・17(木)・22(火)・23(水)・24(木)	10:15～12:15
④	12/2(水)・3(木)・9(水)・10(木)・16(水)・17(木)	19:00～21:00

対象：受講日程6日間の全てに参加できる満20歳以上(受講日現在)の方。定員：各10名。
申込方法：11月13日(金)～17日(火)に電話または直接。(10時～17時)。
※11月20日(金)11時から公開抽選を実施(結果は当選者へのみ郵送)。

会場：申込先・詳細：情報図書館 ☎384・0202

エポック講習会

●Excel初級～カレンダーを作りながらExcelの基礎を学ぼう！
エポック(江別パソコン利用研究会)の会員を講師に迎えます。

日時：12月13日(日)13時～16時。
対象：日本語入力ができる方。
定員：10名。【無料】
申込方法：11月12日(日)に電話または直接(10時～17時)。※11月20日(金)11時から公開抽選を実施(結果は当選者へのみ郵送)。

会場：申込先・詳細：情報図書館 ☎384・0202

心触れ合う時を、真心でサポート。

仕出し料理



ご予約は

江別市一番町4-1

TEL.382-3234

URL http://hayashi-shidashi.co.jp/

- ◎会場費無料
 - ◎祭壇使用料無料
 - ◎光熱費無料
- ご法事・ご宴会専用会場です。

■野幌セレモニーホール **はやし**
江別市野幌町54-5 TEL.381-8766

■大塚セレモニーホール **はやし**
江別市大塚町26-11 TEL.388-7707

市民斎場 総合ホール



野幌

江別市 野幌末広町31-2

江別

江別市 一番町4番地2

「セレモニーきたの会」会員募集中!
3,000円のみで、永久会員に！積立てではありません。
多数の特典が受けられます。

有限会社北野葬儀社
江別市2条5丁目 ☎011-382-2332

一般葬・家族葬
社葬・音楽葬など
葬儀のことなら
ご相談ください。



旧ビダ工場改装工事に伴い一時閉館中の「江別グレシャムアンテナショップ」は、12月中旬リニューアルオープン予定。詳細は広報えべつ12月号でお知らせします。(商工労働課)

情報図書館

映画会

子ども映画会

14ページへ。

●日曜映画会(11月・12月)

時間：13時30分。

日程・内容：8日「ニッポンの里山3 ふるさとの絶景に出会う旅 中部地方編」・15日「日本の天守閣 2名城探訪」・22日「プロフェッショナル 仕事の流儀 現場に出る、答えはそこにある ゲーム開発部長 植村比呂志の仕事」・29日「ピレリッソさんの手作り潜水艦」・12月6日「遙かなる山の呼び声」。

●名作映画会「ダイヤルMを廻せ！」(1945年米作品)

日時：11月21日(出)13時30分。

会場・詳細：情報図書館

☎384・0202

大人のための
小さな本作り講習会

日時：11月28日(出)13時30分～15時30分。【無料】

対象：満18歳以上。

定員：先着10名。

申込方法：11月14日

(出)20日(金)に電話または直接(10時～17時)。

会場・申込先・詳細：情報図書館

☎384・0202



セラミックアートセンター

ロバーンコンサート

「Musicant Popular Concert」

北海道教育大学出身のメンバーで構成された「Musicant (ムジカント)」による歌とピアノのコンサートを開催します。【無料】

曲目：映画「アナと雪の女王」より「Let it go」、映画「ピノキオ」より「星に願いを」(日本語詞)、映画「天空の城ラピュタ」より「君をのせて」など。

日時：11月7日(出)14時。

会場・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

「れんが積みオープン」で
ピザを焼こう！

れんがを積んだ簡易オープンで、江別産の食材を作ったピザを焼きます。

日時：11月14日(出)10時～13時。

対象：小学生以上(小学生は保護者同伴)。定員：20名。

持ち物：エプロン、三角巾、タオル。料金：500円。

申込方法：10月31日(出)から電話または直接(9時～17時)。

会場・申込先・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

陶芸・絵付け体験

2時間で終了する(a)陶芸体験と(b)絵付け体験からお選びください。

日程：①11月22日(日)、②12月13日

会場・申込先・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

ラッピング講座「楽しく包もう！
クリスマスラッピング！」

プレゼントなどに活用できるラッピング方法を楽しく学びます。

講師：お菓子教室エピソード主宰 西村雅苗氏。

日時：12月12日(出)10時～12時。

対象：小学4年生以上(小学生は保護者同伴)。

定員：先着20名。

料金：千円(材料費含む)。

申込方法：11月28日(出)から電話

または直接(9時～17時)。

会場・申込先・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

消しゴムでオリジナルの
はんこを作ろう！

消しゴムでクリスマスカードや年賀状に使える自分だけのはんこを作ります。

講師：JESSICA 認定講師

はしもとあやの氏。

日時：11月28日(出)10時～12時。

対象：小学5年生以上(小学生は保護者同伴)。定員：先着20名。

持ち物：作品を持ち帰る袋。

料金：千円(材料費を含む)。

申込方法：11月14日(出)から電話

または直接(9時～17時)。

会場・申込先・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

オリジナルの篆刻を作ろう！

自作の器にすてきな篆刻を押してみませんか？石を使って簡単な篆刻の作り方を学びます。

日時：12月12日(出)10時～12時。

対象：一般。定員：先着10名。

料金：500円(材料費含む)。

申込方法：11月28日(出)から電話

または直接(9時～17時)。

会場・申込先・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

ラッピング講座「楽しく包もう！
クリスマスラッピング！」

プレゼントなどに活用できるラッピング方法を楽しく学びます。

講師：お菓子教室エピソード主宰 西村雅苗氏。

日時：12月12日(出)10時～12時。

対象：小学4年生以上(小学生は保護者同伴)。

定員：先着20名。

料金：千円(材料費含む)。

申込方法：11月28日(出)から電話

または直接(9時～17時)。

会場・申込先・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

江別市中学校高校
合同美術展 2015

市内中学校・高校の美術部員が制作した絵画などの美術作品を展示します。【無料】

日時：11月21日(出)～29日(日)9時30分～17時(最終入場16時30分)。

※初日13時～、最終日は15時。

主催：北翔大学教育文化学部芸術学科。会場・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

冬の親子陶芸体験
「パスタ皿をつくろう！」

型づくりの技法で、パスタ皿を

認定補聴器専門店・全国補聴器販売店協会会員

札幌 江別 帯広

さくら補聴器センター江別店

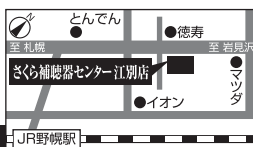
江別市幸町33-6須藤ビル1階

☎011-383-4133

営業時間/9:30～17:30(土曜日は15:00まで)

定休日/日曜・祝日

http://www.sakura-hochouki.com



えべつプレミアム
商品券取扱店

介護 寝具 ギフト

住宅改修・福祉用具のレンタル・購入
高齢者用の靴・つえ など介護全般

こんな時は
当店にお気軽に
ご相談下さい

岸本ふとん店 大麻東町13-9
(13丁目バス停前)

TEL (011) 386-8322

体育施設の利用案内

- ①市民体育館 ☎ 384-5001
- ②大麻体育館 ☎ 382-1439
- ③青年センター ☎ 383-1221
- ④東野幌体育館 ☎ 382-5000

江別市スポーツ振興財団

市民スポーツの日(個人利用のみの日)

- ①11/28(土) ②11/23(月・祝)
- ③11/8(日) ④11/28(土)

11月分クラブ利用受付

- ①11/17(火)18:30~ ②11/18(水)9:00~
- ③11/20(金)18:00~ ④11/19(木)18:30~

レクリエーション広場

- ①11/4(水)・11(水)・18(水)・25(水)、12/2(水)
- ※ミニバレーとミニテニス、バウンドテニスの一般開放。体育館使用料は必要。

体育館の閉館日

- 施設安全点検のため下記日時で閉館します。
- ①11/9(月)17:00、11/13(金)13:00
 - ②11/16(月)18:00 ③11/12(木)13:00
 - ④11/17(火)15:30

プールの利用時間

- ③12:00~20:00
- ※11/12(水)は施設安全点検日のため休館です

その他の施設

あけぼのパークゴルフ場と森林キャンプ場は11月~平成28年4月末まで冬期休業。
休業中の詳細…エコ・グリーン事業協同組合 ☎391-1515



11月の第3日曜日となる15日は「全市一斉清掃の日」。(江別市自治会連絡協議会・江別市民憲章推進協議会)

春をきれいに迎える運動の日として皆さんのご協力をお願いします。

市民体育館

江別市小中学生かるた大会

小中学生による「下の句かるた」の大会です。1チーム3名(控え選手含め5名まで可)。**【無料】**
日時：12月19日(出)9時~。会場：市民体育館。対象：市内在住の小・中学生。持ち物：上靴・昼食。

日時：12月5日(出)・6日(回)10時~12時。対象：両日とも親子(小学生以上)。定員：先着各日30名。料金：1人千円(材料費含む)。**申込方法**：11月21日(出)から電話または直接(9時~17時)。
会場・申込先・詳細：セラミックアートセンター ☎385・1004

親子で楽しく作りましょう。赤土で自由に模様を付けることができます。作品は当センターで乾燥・施釉・焼成を行い、冬休み中にお渡しします。

そのほか

ポーセラーツ2015 ~アリスの世界のChristmas

真つ白な磁器をキャンバスに、転写紙(特殊なシール)を貼ったり、絵を描いたりして楽しむポーセラーツを展示。不思議の国のアリスの世界をモチーフにした、ひと足早いクリスマスをお楽しみください。



申込方法：各小中学校・教育委員会で配布する申込用紙に記入し、12月4日(金)までにフアクス、郵送、メールまたは直接。
申込先・詳細：江別市子ども会育成連絡協議会事務局(生涯学習課 青少年係) ☎07-074 高砂町24・6 ☎381・1069 FAX382・3434
 ✉stogai@city.etsu.lg.jp

救命講習

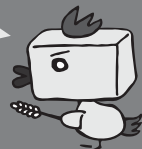
募集・試験

普通救命講習Ⅲ(3時間)、小

ここから

市のおしらせ

11/11(水)~20(金)は冬の交通安全運動期間です。ドライバーも歩行者もゆとりのある通行を心がけましょう。タイヤ交換もお早めに!



☎電話 FAXフアクス ✉メール HPホームページ
 ☎フリーダイヤル

日時：11月17日(火)~22日(日)10時~16時(最終日~15時30分)。**【無料】**
会場・詳細：旧町村農場 ☎383・7734

危険物取扱者保安講習

製造所などで危険物の取扱作業に従事している危険物取扱者が受講しなければならぬ講習です。
日時：12月2日(火)一般9時30分~12時30分。給油取扱13時30分~16時30分。会場：札幌市。
持ち物：受講票、危険物取扱者免状。料金：4700円。
申込方法：受講希望日の10日前までに(一財)北海道危険物安全協会連合会へ。※申込書は消防署と各出張所で配布。
詳細：(一財)北海道危険物安全協会連合会 ☎205・5088
 消防署予防課 ☎382・5430

児・乳児に対して行う心肺蘇生法、AEDの取り扱い、異物除去法、止血法を、実技を交えて学びます。
講師：消防職員および女性消防団員。**【無料】**
日時：12月19日(出)9時30分~12時30分。会場：消防本部。
対象：市内に在住、在勤、在学の10歳以上の方。定員：30名。
持ち物：筆記用具、動きやすい服装。**申込方法**：11月9日(月)から電話(9時~)。

そのほか：資器材を共有しますので、発熱や風邪症状などで体調不良の方は、実技講習に参加できない場合があります。
申込先・詳細：消防署救急課 ☎382・5465

秋のクリーニングセール 11月 末日迄

一般衣類3点以上(ダウン製品・スキーウェア類もOK!!)

40% Off

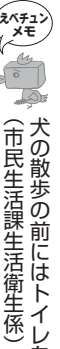
除外品もございますので店頭にてご確認ください。



ホワイト急便 江別
 江別市大麻扇町3番213号
 TEL 386-9502



「えべつプレミアム商品券」
 取扱店 検索
 もよりの店舗を検索
 ホワイト急便 江別 北広島 検索
<http://hokuyosha.main.jp/>



犬の散歩の前にはトイレを自宅敷地内ですませ、リードを2m以内で持って出かけましょう。また猫のふん・尿の苦情が寄せられています。無責任な餌やりは厳禁です。

募集・試験

自衛官・高等工科学校生

陸上自衛隊の高校、高等工科学校の募集受付期間は11月1日(日)～平成28年1月8日(金)です。※締切日必着。

応募資格：平成28年4月1日現在、15歳以上17歳未満の男子で、中学校卒業者または中等教育学校の前期課程修了者。 **試験日**：平成28年1月23日(出)。 **そのほか**：江別地域事務所では、個別相談(説明)を毎週水曜日16時～17時、18時～19時に行っています。自衛官候補生の募集は年間を通じて行っていますのでお気軽にお問い合わせください。 **申込先・詳細**：自衛隊札幌地方協力本部 江別地域事務所 市民課 ☎381・1020

保健センター保健師 (第2種非常勤)

応募資格：次の条件を満たし、12月1日(火)から勤務可能な方。
○保健師免許を有する方で、保健師として1年以上の実務経験がある方。
○普通自動車運転免許を有する方。

職務内容：相談・指導業務、地域保健業務、検診業務、一般事務。
勤務時間：週5日(29時間勤務。月曜日～木曜日8時45分～15時30分、金曜日8時45分～14時30分)。
勤務場所：保健センター。

報酬：月額18万3千円。

募集人員：1名。 **応募方法**：履歴書(顔写真付き)に保健師免許の写しを添付し、郵送または持参。
応募締切：11月16日(月)。 ※当日消印有効。 **選考方法**：個別面接。
※選考日は応募者に別途通知。

応募先・詳細：保健センター管理係 〒067-0004 若草町6-1 ☎391・8036

障がい児の相談支援員 (非常勤)

応募資格：次の条件を満たす方。
○社会福祉士・精神保健福祉士・保育士・介護福祉士・心理士いずれかの資格を有する方。
○障がい児・障がい者の相談業務3年以上の実務経験がある方または相談支援専門員。

○普通自動車運転免許を有する方。
○パソコン(Excel、Word等)の基本操作ができる方。
業務内容：障がい児支援利用計画書の作成、障がい児の相談業務全般。
任用期間：12月～平成28年3月31日。 ※年度ごとの更新の予定。
勤務時間：週4日(29時間勤務)。
勤務場所：子ども発達支援センター。 **報酬**：月15万1500円～16万4100円(職種により規定)。 **募集人員**：1名。
試験日：別途案内予定。
応募方法：履歴書(3か月以内に撮影した顔写真を貼付したもの)に資格証の写しを添付し、郵送ま

市立病院の職員募集 (非常勤)

- ① **看護師・准看護師・助産師** …看護師・准看護師・助産師の有資格者
- ② **社会福祉士** …社会福祉士の有資格者
- ③ **臨床検査技師** …臨床検査技師の有資格者
- ④ **看護助手** …資格要件なし

看護師・准看護師・助産師の募集は、働き方や勤務時間について相談をお受けしていますので、どうぞお気軽にご連絡ください!



面接日 応募次第随時
応募方法 ①②③履歴書と資格免許の写しを提出 ④履歴書を提出
応募先・詳細 市立病院管理課総務係 〒067-8585 若草町6 ☎382-5151
<http://www.ebetsu-hospital.jp/>

暮らし


自治会に加入していますか?

子どもの見守り活動や防災訓練、集団資源回収や花壇づくり、ラジオ体操や夏祭り、卒業や敬老のお祝いなど、自治会では住みよい豊かな地域づくりに関するさまざまな活動が行われています。加入については、ご近所の区(班)長さんにお声掛けください。区(班)長さんが分からない場合は、江別市自治会連絡協議会事務局までご連絡ください。

局までご連絡ください。
詳細：江別市自治会連絡協議会事務局(市民生活課内) ☎381・1018

保育園の名称が決まりました

● **白樺保育園と若草乳児保育園を統合し「よつば保育園」**に
平成28年秋に開設予定の保育園の名称について、多くの「ご応募をいただき、阪妃莉さん(11歳)の「よつば保育園」が最優秀賞に選ばれました。阪さんは「お世話になった両園名を参考に、白樺と若草から白つめ草(よつば)のクローバーを連想。幸せの意味も込めました」といいます。このほか優秀賞には松尾千伸さんの「ぼろっこ保育園」、鈴木淳さんの「野の風保育園」が選ばれました。
詳細：子ども育成課給付係 ☎381・1030



10月1日より(株)電制本社に直販コーナー開設!

電気式人工喉頭


ユアトーン

ユアトーンは、喉頭がん等で声が出ない方々をお助けする装置です。

当社にて、無料でご相談・体験を承ります。どうぞお気軽にお立ち寄り下さい。
営業時間(祝日を除く月～金) 9:00～17:00

フリーダイヤル: 0120-422-102
E-mail: yourtone@dencom.co.jp

江別市栄町8番地の13
<http://www.dencom.co.jp>



江別駅から車で15分

出光SS様

275 江別通り

電制 直販コーナー

えべっちゃん
メモ

ダイオキシン発生などの原因となるため、火葬の際はひつぎの中にプラスチック、化学繊維製品、ガラス、金属製品、危険物、燃えにくい物は入れないようご協力をお願いします。(市民生活課生活衛生係)

青少年健全育成標語

入賞者が決定しました!

江別市青少年のための市民会議では市内小・中学校、高校および一般の方々に青少年健全育成標語を募集しました。応募総数1,572名、2,219編の中から最優秀作品1編、優秀賞4編、佳作5編を決定しました。

詳細…江別市青少年のための市民会議事務局(生涯学習課内) ☎ 381・1069

最優秀賞

江別第一中3年 **岩本 琴音**さん
「みんながつかない命のボタン あなたの命はみんなの命」

優秀賞

大麻東中2年 **井上 こなつ**さん
「今日は今日で 明日は明日。今日は雨でも明日は晴れる。」

江別第三小6年 **丸山 駿介**さん
「君のこと大切に思う 人がいる。だから今日も 精一杯。」

立命館慶祥中1年 **石渡 瑞明**さん
「逃げないで勇気を出して声を出そう
あなたの勇気でいじめはなくなる」

江別第一中3年 **山口 龍之介**さん
「家族はね 時に厳しく 愛たくさん」

佳作

大麻東中2年 **早川 智貴**さん
「一歩でも踏みだしてみれば分かるはず
君の持っている大きな力に」

立命館慶祥中1年 **尾山 祥太**さん
「思いやり いじめを防ぐ 予防策」

江別太小6年 **新保 友香**さん
「君のこと大切に 人がいる」

江別太小6年 **榎引 晶**さん
「気づいて、その子のSOS! 手をさしのべれば、
みんなが笑顔になる。」

立命館慶祥中1年 **石崎 純一朗**さん
「あなたの悩みは家族の悩み、みんなで語ろう悩みごと」

詳細…介護保険課高齢福祉係
☎ 381・1067

浴場名	住所・電話番号
栄 湯	向ヶ丘 6-16 ☎ 382-2720
花仙湯	一番町 12 ☎ 382-3568
清美湯	あけぼの町 14-13 ☎ 382-2978
東の湯	野幌東町 13-14 ☎ 383-7396
松の湯	弥生町 34-16 ☎ 382-5366

時間…各浴場の通常営業時間内。
4月曜日。
日程…11月23日(月)祝。 ※毎月第
開放を行っています。

ふれあい入浴デー

健康・福祉



市内に住む65歳以上の方とその介添者を対象に、公衆浴場の無料開放を行っています。

元気の達人養成講座

介護を寄せつけず、いつまでも生き生きと自分らしく暮らすための日々の生活のポイントを3日間で学びます。運動や食事、口腔ケアや病気の予防など講話や実技があります。【無料】

日時…12月8・15・22日(火)10時～12時。会場…文京台地区センター。

対象…65歳以上の介護認定を受けていない方で3日間受講できる市民。定員…先着15名。申込方法…11月2日(月)から電話または直接。申込先・詳細…大麻第一地域包括支援センター ☎ 388・5100

糖尿病教室

日程・内容…①11月13日(金)食習慣と糖尿病(西平内科医師)・薬物療法(多田薬剤師)。②11月27日(金)

忘年会シーズンを乗り切る外食のコツ(山口管理栄養士)、グループワーク「外食について」。

時間…15時～16時。【無料】直接会場へ。会場・詳細…市立病院診療技術部栄養科 ☎ 382・5151(内線6821)

年末見舞金(福祉灯油)

生活にお困りの世帯を対象に、冬期間の生活支援として灯油200ℓ購入相当額などを支給します。

対象世帯…社会福祉協議会の歳末見舞金支給の対象となり、今年の世帯の年間収入が生活保護基準に準じており、次の全てに該当する世帯。
○平成27年12月1日現在、市内に居住している。
○生活保護を受けていない。
○施設に入所していない。
○長期入院していない。



臨時福祉給付金・子育て世帯臨時特例給付金

申請方法…お住まいの地区の民生委員を通して11月13日(金)までに申請。申請先・詳細…社会福祉協議会 ☎ 385・1234

昨年4月の消費税率引き上げに伴って全国で昨年度に実施された「臨時福祉給付金」と「子育て世帯臨時特例給付金」の給付が今年度も実施されています(ともに支給は1回限り)。

臨時福祉給付金

対象者1人当たり6千円です。対象となる可能性がある方には申請書をお送りしていますが、対象と思われる方で、申請書が届かないという方はご連絡ください。

子育て世帯臨時特例給付金

対象児童1人当たり3千円です。申請期限…11月30日(月)。

共通事項

DVにより避難している方、国内のどこにも住民票が無い方は、実際に居住しているところで給付金を受け取れる場合がありますので、ご相談ください。※給付金をかたった「振り込め詐欺」や「個人情報」の詐取にご注意ください。江別市が口座番号や暗証番号をお尋ねすることはありません。

送付先・詳細…臨時福祉給付金等事務室 〒067-8674 高砂町6 ☎ 381・1092

屋根・外壁でお困りになっていませんか?

屋根改修張替工事 外壁ゼオン・ポリマー樹脂製サイディング工事(30年保証)

当社は「美味しい江別」のプロジェクトを応援しています

株式会社 藤原板金
電話・インターネットにて受付中!
江別市江別太686番地10
TEL.011-383-1293
http://www.yoiyane.com

ERAは世界の不動産ネットワークLIXILグループのメンバーです。

江別エリアの不動産のことなら外山不動産にお任せください。安心取引の不動産No.1サービス http://www.tfinc.co.jp



株式会社 外山不動産

〒067-0063 江別市上江別西町3-15
0120-215-915
TEL 384-5761 FAX 382-5478
賃貸管理・リフォームの事なら…外山ホーム(国土交通大臣(1)第588号)

健康・福祉

ことばのリハビリ教室

楽しい雰囲気の中でのレクリエーションや会話を通して、コミュニケーションや外出への意欲向上を目指しませんか。保健師・言語聴覚士が担当します。**【無料】**

日時：①12月18日(金)。

②平成28年3月11日(金)10時～12時。

対象：脳卒中後遺症・神経難病などにより、言葉に障がい(失語症や構音障がいなど)がある方。

申込方法：前日までに電話または直接。

会場・申込先・詳細：保健センター ☎385・5252



保険・年金

国保加入者のミニドック

診察、血液検査、尿検査、心電図検査、胸部X線検査、胃部X線(バリウム)検査、便潜血検査など。

日時：平成28年1月22日(金)9時～11時20分(所要時間は1時間30分程度)。会場：市民会館。

対象：30歳以上の国保加入者。 ※ミニドックと短期人間ドック。

納税はお済みですか？

国民健康保険税 第6期 **11月30日(月)**

夜間納税窓口 毎週木曜日(祝日除く)20:00*まで

日曜納税窓口 11/29日10:00～15:00



☐座振替の利用をおすすめしています

詳細 納税課 ☎381-1013

市内中学生の税の標語から税に関する標語

札幌東税務署長佳作・江別第二中学校

小林 花来さんの作品

「税金は 皆の将来 支える」

税・証明

転入・転居などの注意・夜間証明交付窓口

● 転入・転居などの注意

10月から個人番号の通知カードの送付が開始されています。今後転入、転居などの引越時の手続きを窓口でされる際には、本人確認書類に加え、通知カードも忘れずに持参ください。

● 夜間証明交付窓口

昼間に窓口へ来ることができない場合は、毎週火曜日と木曜日の17時15分から20時まで証明書の交付が受けられます(祝日を除く)。税証明・所得証明の発行には昼間に電話などで市民税課への予約が必要。 ※住民票の異動の手続き、転入転出などの異動届は受け付けできません。

● 夜間窓口で可能な手続きなど

・住民票の写し(広域交付を除く)の申請、交付

・印鑑登録証明書の申請、交付。

・印鑑登録申請

・戸籍全部(個人)事項証明などの申請、交付

● 印鑑登録の際などの本人確認書類

次のいずれかを提示してください。

①運転免許証、パスポート、写真付き住民基本台帳カード、運転経歴証明書など官公署が発行した顔写真付きの書類のうち1点。

②健康保険証、年金手帳、年金証書のいずれか1点以上と、身分証明書(写真付き)、各種受給者証などの書類の計3点。

詳細：市民税課 ☎381・1020
市民税課 ☎381・1012

パート収入と税金の関係

夫婦間で一人に所得があり、その配偶者にパート収入がある場合、次表①～③の点で税金に関係があります。なお、パート収入のある年に所得税が、その翌年に住

パート給与と収入のある方

パート給与と収入金額	①自分自身に税金がかかるかどうか*1		②配偶者控除の対象になるかどうか	③配偶者特別控除の対象になるかどうか	【参考】配偶者の健康保険の扶養になるかどうか*3
	住民税	所得税			
100万円以下	かからない				なる
100万円超 103万円以下		かからない	なる		
103万円超 130万円以下	かかる			なる*2	ならない
130万円超 141万円未満		かかる	ならない	ならない	
141万円以上				ならない	

※1 所得控除(扶養控除など)によって税金がかからない場合もあります。

※2 配偶者特別控除額は、パート収入金額によって違います。ただし、控除を受ける本人の所得が1千万円を超える場合は受けられません。

※3 健康保険の扶養は一般的な例で記載していますので、詳しくは勤務先に確認ください。

詳細：市民税課市民税係 ☎381・1012



民税がかかります。

サービス付き高齢者向け住宅

シンフォニーさくら

ご入居者様 募集中

医療法人社団 SAKURA MEDICAL GROUP

札幌市白石区東札幌 4条4丁目1-18 (地下鉄東西線「東札幌」駅 徒歩8分)

ご連絡先

資料ご請求・見学ご予約・お問い合わせ (9:00~18:00)

080-6086-5277

月額費用 / 89,000円

●上記費用には、家賃、共益管理費、生活支援サービス費を含みます。●食費1,441円/日(欠食分はご返金致します。)●医療、介護サービス利用料は各自負担です。●入居時費用(敷金)100,000円・冬期暖房費(11月～3月)11,300円
■サービス付き高齢者向け住宅 シンフォニーさくら 概要
●居室数/37室 ●居室面積、18㎡(11帖) ●居室設備/冷暖房設備、洗面化粧台、収納、温水洗浄トイレ、物干し、LED照明器具、エアコン(携帯タイプ) ●共用施設・設備/屋上ガーデニングとの繋がりある食堂、イベントができる広い屋上ガーデン、浴室、洗濯室、共用トイレ、喫煙室 他



事業者向け

競争入札参加資格者 (物品・役務)の受付

平成28年度の追加登録の申請を次のとおり受け付けます。

受付期間：12月7日(月)～18日(金) ※12時～13時は除く。

受付業種：物品・役務(製造・卸小売・サービス業)。

申請書類：11月2日(月)から契約管財課および市ホームページで入手可。**申込先**：詳細：契約管財課 契約係 ☎381・1066

償却資産の申告は 2月1日まで

市内で事業を営んでいる方は地方税法の規定により、税務署への申告とは別に市に対しても事業用償却資産の申告が義務付けられています。この申告内容に基づき、平成28年度の償却資産にかかる固定資産税額を算出します。昨年からの資産に変更がない方、廃業・休業された方、初めての申告で資産がないという方もその旨の申告をお願いします。なお課税標準額が150万円未満の場合は、課税されません。

申告が必要な方：平成28年1月1日現在、市内で事業を営んでいる方と、事業用の償却資産を貸し付けている方。

申告の対象となる償却資産：税務会計上、減価償却資産の対象と定められている事業用の資産。(例：事業用の備品、工場の機械、農業用機械、屋外看板、駐車場の舗装やロードヒーティングなど)。

申告方法：平成28年2月1日(月)までに申告書を郵送または直接。申告書は11月下旬～12月上旬に郵送予定。新たに申告する方、申告書が届かない場合はご連絡ください。

○昨年まで申告している方は、1年間の償却資産の増・減を申告してください。

○事業を始めた方、新たに申告をする方は、1月1日現在で市内に所有している償却資産を全て申告してください。

○償却資産がない場合は「資産なし」と記入し、提出してください。

○地方税電子申告システム「eTAX(エルタックス)」を利用してインターネットで申告できます。

(一社)地方税電子化協議会ホームページ <http://www.etax.jp/>をご覧ください。

申込先：詳細：資産税課家屋・償却資産係 ☎381・1404

市・道民税の給与天引きを 推進していきます

市・道民税(住民税)の特別徴収(給与天引き)とは?

給与支払者が、所得税の源泉徴収と同様に従業員の給与から住民税の天引きを行い、従業員がお住

まいの市町村に納めていただく制度です。月々の税額は市町村で計算してお知らせしますので、所得税とは違い、給与支払者が税額の計算を行う必要はありません。

また、普通徴収(個人払い)の納期が年4回であるのに対し、特別徴収は年12回の支払いのため、1回あたりの負担が少なくてすむなど従業員の方にも便利な制度です。

特別徴収を始めるには?

●**特別徴収を始める場合**：給与支払者から市町村に提出する「給与支払報告書(総括表)」の報告人員欄に特別徴収対象者として記載し、1月末までに提出。

●**年度途中から始める場合**：給与支払者から市町村に「普通徴収から特別徴収への変更届出書」を提出。様式は市ホームページから入手可。詳細：市民税課市民税係 ☎381・1012

企業向け助成制度

新規立地や市内企業の投資を支援するための助成制度を「活用ください。助成を受けるには一定の要件を満たしたうえで、市の認定が必要となります。詳しくは市ホームページをご覧ください。

対象施設：製造加工施設、環境エネルギー関連施設、試験研究施設、物流関連施設、植物工場、情報関連施設、コールセンター。

●**新規立地、増築の補助金**

立地補助金：固定資産税相当額

(家屋・償却資産)。

雇用補助金：市内居住者雇用増1人20万円(障がい者の場合20万円加算)、市外居住者雇用増1人10万円。

下水道使用料補助金：各月500㎡を超える部分の年間下水道使用料の2分の1。

●**市内で10年以上事業継続している中小企業の設備更新の補助金**

設備更新補助金：固定資産税相当額(償却資産のうち機械および装置)。詳細：企業立地課 ☎381・1087

元町アンビシャスプラザ 入居企業の募集



起業家などの活動を支援するための入居費用が安価な業務施設です。現在2室(約51㎡、約37㎡)の入居企業を募集中です。随時見学可。

施設概要：所在地/元町11・5。賃料/月額1㎡あたり1440円(消費税別)。詳細：企業立地課 ☎381・1087

お車でお困りの事なら何でもおまかせ!! ●一般整備●車検●钣金塗装(各種保険取扱)●新車、中古車販売●買取

タイヤ交換キャンペーン
120名様限定! 11月14日(土)～11月15日(日)2日間

心の通うサービスがモットーの
カーコンビニ倶楽部
江別協同自動車株式会社



軽・乗用車(1台分4本(ホイル付)) 1,000円(税込)
RV・特大車(1台分4本(ホイル付)) 1,200円(税込)
※トラック・改造車は除く。又、外車はご相談下さい。

江別市一番町1番地
国道12号線沿いのローソン左折、市立病院の手前
お盆、年末年始は全休

お気軽にお電話下さい。 **本社・工場 TEL.382-1100** ★ **車輛販売 TEL.384-2888**